

La Gran vía esquina Chueca

Escrito por www-madridteatro.net

Lunes, 08 de Febrero de 2010 19:05 - Actualizado Sábado, 08 de Mayo de 2010 14:36



LA GRAN VÍA

...ESQUINA A CHUECA

de

FEDERICO CHUECA

y

JOAQUÍN VALCÁRCEL del

texto original de

FELIPE PÉREZ Y CONZÁLEZ

a cargo de

PACO MIR

TEATRO DE LA ZARZUELA

de

MADRID De enero al 8 de marzo de 2009

■ Esta *Gran Vía* dura bastante más 1 hora y 45 minutos que con el descanso llega a la 2 horas, con lo cual el problema de programación está resuelto. **Paco Mir**, el demiurgo

de esta versión, ha optado por reescribir y alargar el texto, recurrir a todos los números musicales de las diversas versiones de

La Gran vía esquina Chueca

Escrito por www-madridteatro.net

Lunes, 08 de Febrero de 2010 19:05 - Actualizado Sábado, 08 de Mayo de 2010 14:36

La Gran Vía

añadir otras melodías del propio

Chueca

. Tal cirugía no le extrañaría a

Chueca

, puesto que en su época la obra sufrió diversas revisiones y añadidos, bendecidas por aquello de la “actualidad” que exigía el género y que por ello se tituló: “Revista madrileña cómico-lírica, fantástico callejera en un acto”

- *Del texto original sólo quedan 3 minutos, no así los números musicales que están todos –*
advierte

Paco Mir

TRAS SU ESTRENO, UN ÉXITO FULMINANTE

Se estrenó en el **Teatro Felipe de Madrid**, un teatro desmontable y que se situaba, durante el verano, en los solares de la

Plaza de Cibeles

, donde hoy está el antiguo

Palacio de Correos

y que actualmente es la sede de la Alcaldía, el de julio de 1866.

- *Aquel 1866 obtuvo un éxito inefable y de rabiosa* **Miguel Roa** *, director musical del Teatro*



FOTO: JUAN MARTÍN

JUAN JOSÉ COLOMER,

EL ARTÍFICE DE LA REORQUESTACIÓN.

C

on la ampliación más allá de una hora,

- Se tocan 22 números de **La Gran Vía** - precisa **Roa** -, que nunca se han tocado y 8 de otras obras de Chueca:

pasado por agua

El año

,
De Madrid a París

,
La Alegría de la Huerta

,
Agua, azucarillos y aguardiente

...En total son 30 números musicales. Se ha conseguido una música coherente y gran vitalidad gracias a los arreglos de

Juan José Colomer

.

Juan José Colomer está asentado en Holliwood y está considerado como uno de los compositores emergentes de mayor relevancia en el panorama contemporáneo. En esta temporada ha participado en los

Familia

Pedagógicas

con

Música Clásica

de

Chapí

.

*Domingos de Zarzuela en
y Funciones*

BOLLYWOOD

FOTO: JUAN MARTÍN

- A él se debe, en esta versión, la adaptación de la polka de las Calles al teatro. Ha conseguido

adaptación de la
escena de
Bollywood

Uno de los trabajos más creativos es la
polka de las Calles a la

- Ha conseguido un buen contraste de instrumentos hindúes con sampler. Es un número
muy divertido y golfo. – desvela **Miguel Roa**.

QUIEREN QUITAR LA GRAN VÍA

En el

original se partía de un rumor:

se va a edificar una

Gran Vía

. En esta versión estamos en el siglo XXI y a

Paco Mir

, director de esta puesta en escena, se le ha ocurrido otro rumor:

Quieren quitar la gran Vía.

FOTO: JUAN MARTÍN

- La primera propuesta – aclara **Paco Mir** – fue montar **La Gran Vía** y **El año Pasado por
agua**, por aquello de
llegar a las dos horas y las dos de

La Gran vía esquina Chueca

Escrito por www-madridteatro.net

Lunes, 08 de Febrero de 2010 19:05 - Actualizado Sábado, 08 de Mayo de 2010 14:36

Chueca

. Al ser muy arrevistadas y ya no aptas para la actualidad de hoy, propuse poner al día

La Gran Vía

, quitando lo que ya no existe e imaginando cómo sería la versión de

Felipe Pérez

hoy día. Se trataba de seguir el espíritu surrealista de

La Gran Vía

: fuentes que hablan... etc. y que se ve como algo normal. Había que buscar los problemas de hoy y partimos de un rumor: el Ayuntamiento quiere quitar la Gran Vía para pagar la deuda y entonces los ciudadanos se rebelan, pero cada uno llevan el rumor a sus intereses personales. Lo resolvemos con 30 escenas.



**E. R. DELPORTAL/
KARMELE ARAMBURU
FOTO: JUAN MARTÍN**

- Con respecto a los "ratas"

Paco Mir ha restaurado algunos pá
, la única adaptación al **El Saladero** de los meten. p

pero
sitio:

Existe una cierta crítica,
Paco la pone en su

- No se pretende una crítica personas directas de este Ayuntamiento. Si cambia el gobierno sería lo mismo. Siempre se puede criticar las gestiones.

La Gran vía esquina Chueca

Escrito por www-madridteatro.net

Lunes, 08 de Febrero de 2010 19:05 - Actualizado Sábado, 08 de Mayo de 2010 14:36

En el original tras la rebelión de las calles, se impone recorrer Madrid y así el **Caballero de Gracia**

– la calle, que aún hoy día existe, personificada en un atildado y pretencioso caballero de chaqué – se da una vuelta junto con el Paseante.

- Aquí el

Paseante

es el

Concejal de Urbanismo



MARCO MONCOLA/LOLES LEÓN/

CARLOS HEREDIA

FOTO: JUAN MARTÍN

La protesta de la ciudadanía madrileña coincide con la celebración del centenario del estreno de *La Gran Vía* en Madrid, con lo cual hay fastos en el Teatro de la Zarzuela.

En la versión antigua el paseante y el caballero recorrían Madrid, con lo cual la escenografía – a base de telones pintados – iban plasmando los diversos barrios de Madrid hasta aterrizar en *El baile del Eliseo*

y después mostrarnos

La Gran Vía

. La escenografía, en esta ocasión, también tiene su punto novedoso:



FOTO: JUAN MARTÍN

- *La escenografía de Berrondo*

es espectacular

- desvela

Pa

¿QUE HACE UNA CHICA

COMO TÚ

EN UN SITIO COMO ÉSTE?

En la versión de

1866 hay un personaje,

Doña Virtudes

,

el ama

en el número musical, cuya intervención es breve y sirve para poner en su sitio a la

“pobre chica que tiene que servir”

, tan lagarta ella. Aquí este personaje ha tomado más entidad y los ojos se han fijado en

Loles León

.

LOLES LEÓN/E. R. DEL PORTAL

FOTO: JUAN MARTÍN

- *¿Qué hago yo aquí?* – se adelanta

Loles

, antes de que alguien se

El personaje de **Loles** es ***Doña Virtudes***

que la describe como

- *...zarzuelera de toda la vida. Es de mediana edad, madurilla. Está entregada a su trabajo y a su c*



LOLES LEÓN

FOTO: JUAN MARTÍN

El ***Concejal*** y ***Doña Virtudes*** son dos personajes que dan coherencia a la narración y forman una especie de columna vertebral del espectáculo.



CARLOS HEREDIA

FOTO: JUAN MARTÍN

- *Yo hago poco*

– precisa

Loles

-

- *Si he hecho cantar a **José María Pou** en **El dúo de la Africana**, no iba a ser menos con*

Loles

– advierte

Miguel Roa

.

A juicio de **Miguel Roa** *La Gran vía*, musicalmente...

- *No pretende ser **La Pasión según San Mateo**. Es un solo un pretexto y divertimento para pasar un rato agradable.*

Paco Mir ha dirigido zarzuela y también teatro de texto, no obstante...

- *Mi profesión no es ser director de escena – confiesa -, y sólo hago lo que puedo disfrutar.*

FUNCIÓN

20:00

(Excepto Lunes Y Martes)

18:00h (Día Del Espectador) y Domingos:

La Gran via esquina Chueca

Escrito por www-madridteatro.net

Lunes, 08 de Febrero de 2010 19:05 - Actualizado Sábado, 08 de Mayo de 2010 14:36

Funciones de Abono: 5

Funciones Pedagógicas: 3, 10 Y 17 De Febrero de 2009, a Las 11:00 Horas
en Colaboración Con La Fundación Caja Madrid

La Función Del

Será Transmitida En Directo Por Radio Clásica (RNE)

Título:

Libreto: *intensa recreación del Texto original de Felipe Pérez y González a cargo de Pa*

Arreglos Musicales: *Juan José Colomer*

Escenografía: *Jon Berrondo*

Figurines: *Jesús Ruiz*

Iluminación: *Nicolás Fischtel*

Fotografía: *Juan Martín*

Maestro de Luces: *Manuel Muñoz*

Maestra Sobretituladora: *rene Albar*

Maestro Repetidor: *Manuel Coves*

Asistente de Dirección: *Carmen Rosa*

Asistente de Escenografía: *Roger Orra*

Asistente de Vestuario: *Susana Mendoza*

Asistente de Iluminación: *Daniel Díaz*

Asistente de Movimiento Escénico: *De Escénico:*

Realización de Escenografía: *Alfara Baeza Metal S.S. Caballero, Carrietes España Sl., Pascualín, Sarandac*

Realización de Vestuario: *Cornejo*

Tocados: *Gerardo Y Tony*

Sombreros: *Charo Iglesias*

Calzado: *Calzados Lobo*

Utilería: *Mateos, Teatro De La Zarzuela*

Coreografía: *Teresa Nieto*

Intérpretes: *Loles León (Doña Virtudes), Enrique Ruiz Del Portal Genera*

Ballet: *Cristina Aguilera, Ana Acosta, N. María, Elisabetta Casadei, Pareja Córdoba, Daga*

Figuración: *Carrasco, Helena Dueñas, Marbela, León, Fréctor, Domínguez, María, José M. Pórtia, Enc*

Orquesta *de La Comunidad De Madrid, Del Teatro De La Zarzuela*

Coro *Del Teatro De La Zarzuela*

Dirección del Coro : *Antonio Fauró*

Dirección Musical: *Miguel Roa/ Luis Remartínez*

Dirección de Escena: *Paco Mir*

Duración: *1 h. y 45 m.*

Estreno en Madrid: *Teatro de la Zarzuela, 31 – I - 2009*

La Gran via esquina Chueca

Escrito por www-madridteatro.net

Lunes, 08 de Febrero de 2010 19:05 - Actualizado Sábado, 08 de Mayo de 2010 14:36



MARCO MONCLOA



MILAGROS MARTÍN

La Gran via esquina Chueca

Escrito por www-madridteatro.net

Lunes, 08 de Febrero de 2010 19:05 - Actualizado Sábado, 08 de Mayo de 2010 14:36



FOTOS: JUAN MARTÍN



Más información

■ [*La Gran via … esquina a chueca - Entrevista*](#) >>

■ [*La Gran via … esquina a chueca - Teatro Músical*](#) >>



[La tempranica y La Gran Vía - Teatro Músical](#) »»

■
[Jugar con Fuego y La Gran Vía - Información General](#) »»

www.madridteatro.net



TEATRO DE LA ZARZUELA

Dirección: Luis Olmos

Aforo:1.250 (1.140, visibilidad total,
108: Visibilidad media o nula)

C/ Jovellanos, 4

28024 – Madrid

Tf.: 91 480 03 00.

Metro: Banco de España y Sevilla.

Autobuses: 5-9-10-14-15-20-27-34-

Parking: Las Cortes, Sevilla, Villa y

TF. 34 91 525 54 00

Fax.: 34 91 429 71 57/ 34 91 523 3

Entradas telefónica: Servicaixa: 902

www.servicaixa.com Internet:

www.ticketcredit.com

comunicacion@inaem.mcu.es

<http://teatrodelazarzuela.mcu.es> (sin teclado)